新潟大学 外国語学習支援スペース FL-SALC

2023年度第1学期 活動報告

<英語>

本稿では、2023 年度第1学期の英語学習支援活動への参加者数、ならびに「英語チャット」参加者(主に日本人学生) および英語チューター(世界各地からの留学生)を対象としたアンケート調査の結果を報告する。本年度から英語チャット は基本的に対面としたが、主に旭町キャンパスの学生の利便を考慮して週 | 回オンラインで実施した。新たな取り組みとしては、英語チャットでチューターと参加者とのやりとりが質疑応答のようになる傾向があることが、アンケート調査から明らかになったことから、英語で会話を続けるための効果的な方法を Study Group やチラシで紹介した。

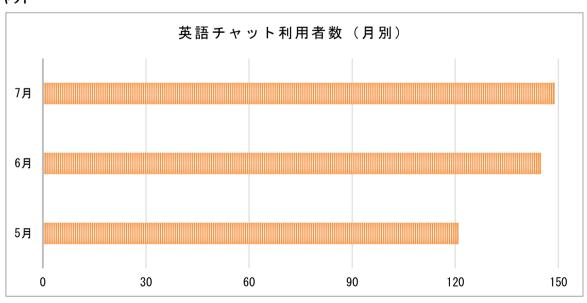
I. 活動参加者

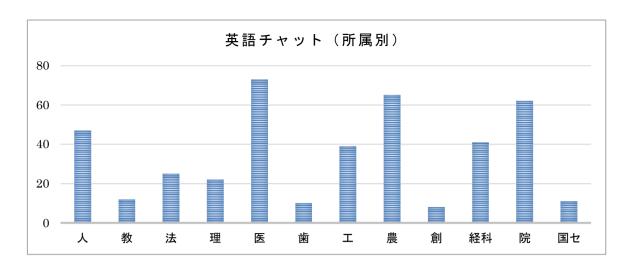
1. 総数(延べ人数):

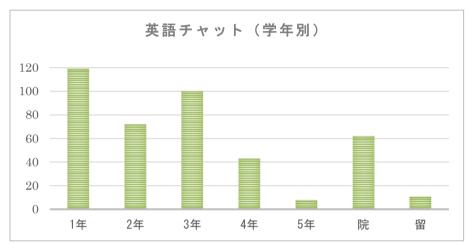
	英語チャット (対面および 週 I 回のオンライン)	英語学習相談(オンライン)	Study Group (オンライン)	計
授業期間中	415	15	113	543
夏季休暇中	62			62
計	477	15	113	605

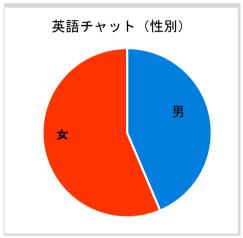
2. 授業期間中の活動(5月8日(月)~7月27日(木))

●英語チャット



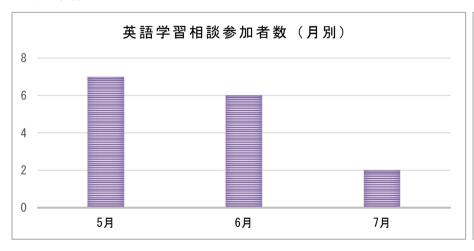


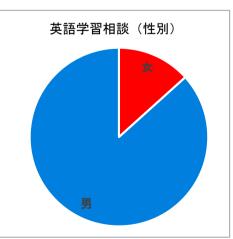


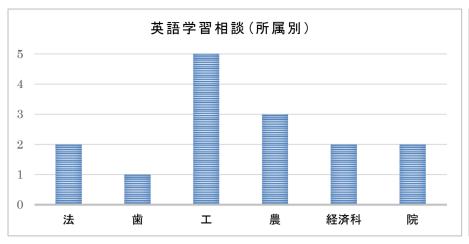


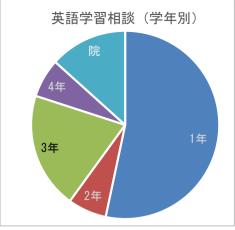
英語を使った自由会話。留学生 10 名を英語チューターとして雇用した。出身地の内訳は、アメリカ 2 名、韓国 1 名、トルコ 4 名、モンゴル 1 名、パキスタン 1 名、マレーシア 1 名であった。

●英語学習相談







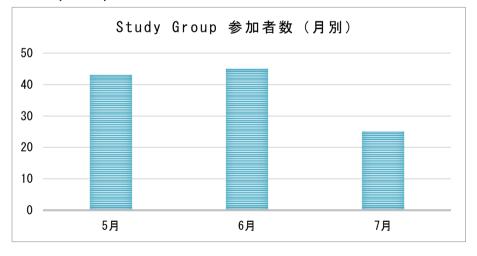


▶ 第1,2ターム 月曜 12:00-13:30(担当:人文社会科学系准教授 北田 伸一)

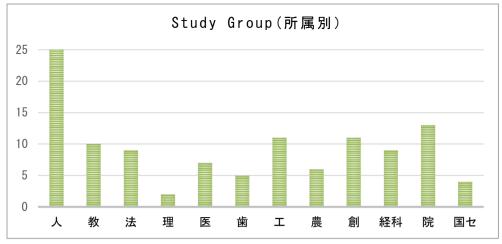
<主な相談・指導内容>

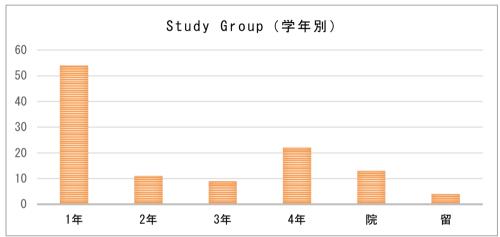
内容	5月	6月	7月
I.TOEIC 対策	14%	20%	0%
2.TOEFL/IELTS 対策	14%	0%	50%
3.その他英語資格に関する質問(英検など)	0%	0%	0%
4.留学関連: 留学先、留学のための学習相談等	43%	40%	0%
5.スピーキングスキルに関する相談	14%	30%	50%
6.リスニング/リーディングスキルに関する相談	14%	0%	0%
7.ライティングスキルに関する相談	0%	0%	0%
8.目標設定、学習計画、モチベーション維持に関する相談	0%	0%	0%
9.その他	0%	10%	0%
計	100%	100%	100%

●Study Group









第1,2ターム 5/9 3 限、5/11 2 限・5 限、6/11 2 限、6/13 5 限 「『スーパー英語 Academic Express3』を使ってみよう」

(担当:国際センター准教授 ハドリー浩美)

▶ 第1,2ターム 木曜 12:00-12:45「文学作品で英語を学ぼう」

(担当:人文社会科学系准教授 平野幸彦)

第1,2ターム 水曜 12:00-12:45「英語チャットで話を続けるコツ」

(担当:国際センター准教授 ハドリー浩美)

▶ 第2ターム 水曜 | 2:00-|2:45 7/|2、|9、26「英語の発音【基礎編】」

(担当:国際センター准教授 ハドリー浩美)

3. 夏季休暇中の活動

夏休み英語チャット

期間:8/22 ~ 9/29 火·水·金 12:00~12:40

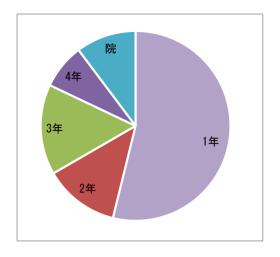
英語チューター6名、参加者62名

II. 英語チャット参加者へのアンケート調査結果 (2023年7月実施)

1.所属

2. 学年





- 3. 英語チャットに参加した感想 (授業期間中、原文のまま、氏名のみ変更)
- 話すのが苦手なのですが、積極的に参加することができました。
- 自分が言いたいことを英語で表現するのが難しかった。外国の方と話すことがなかなかないので良い機会になった。 英語の勉強を頑張りたいと思った。
- 留学生と話せてとてもいい経験になりました
- "毎週月曜日に対面で参加しました。自分が言葉に詰まっても周りの人たちが助けてくれたり、文法がぐちゃぐちゃに 英語を話してもいいリアクションをしてくれたりしてくれてとても嬉しかったし楽しかったです。参加してみて自分の英語 力に自信がなくても恥ずかしがらずにどんどん自分から話すことが英会話をする上で大切だと気づきました。英語チャットは私にとってとても刺激になったと思います。もし 2 学期もあるのであれば、夏休み期間に英語力を強化してまた参加したいと思います。
- To. [英語チューター名] (sorry I forgot to spell your name) Thank you for talking with me so much every Monday! I was very happy that you waved to me when you saw me, even when we talked at English chat. Don't be stranger!! From. [参加者名]"
- 一学期はすべて対面のチャットに参加しました。英語学習に熱心な日本人と積極的に話せたことは嬉しかったです。 チューターの方も会話を円滑にする工夫をしてくださって楽しく会話することができました。チュータの A さんは毎回の セッションでミニゲームを用意してくださり、活発にアウトプットできたと思います。
- 今年の6月頃に初めて対面の英語チャットに参加しましたが、最初の頃よりも緊張せず楽しく話せるようになりました。まだまだ英語が上手に話せるわけではないのですが、チューターの方や他の参加者の方が沢山相槌を打ってくれたり、分からない単語があるときは助け舟を出してくれたりしたので楽しく参加出来ました。ありがとうございました。
- | 学期は2回しか参加できませんでしたが、留学生の方や周りの参加者の方々に助けていただきながら自分の考えを伝えて楽しく会話することができました。2 学期もぜひ参加したいです。
- 私は初めて参加したが、チューターが話を盛り上げてくれたし、英語が聞き取れなかった時もやさしく対応してくれた のでよかった。周りは2年生以上の方が多かったので英語が流暢ですごいと思った。
- 対面での英語チャットに参加して、ネイティブの英語に触れたり、外国の文化を知ったりする機会を得られていい経験になりました。今後も積極的に参加したいと思いました。
- 全然思うようにしゃべれなかったが、今後英語を勉強していくにあたって良いモチベーションとなりました。ありがとうご ざいました。

- 対面で三回ほど参加しましたが、それぞれのトピックで話が盛り上がり楽しかったです。また、英語が上手な参加者の会話を聞いていると、自分も上手になりたいと英語力向上のよい刺激になりました。有意義な時間をありがとうございました。
- 英語を話す機会が得られるとてもいい企画だと感じました。チューターの方とお花足できるのもそうですが、普段関わる機会がない他学部・他学年の人ともかかわることができました。貴重な体験のできる場でした。
- チューターの方はそれぞれの学生のレベルに合わせて対応していてとても助かりました。ありがとうございました。
- 対面です。英語が全然話せないので初めは緊張しましたが、困っていると周りの人が助けてくれて毎回楽しく参加することができました。チューターの人たちも自分の国のことも含め様々なことを共有してくれとてもいい時間を過ごせました。
- 英語でなかなか直接話せる機会がないので、参加してよかった。
- Zoom で以前参加させていただきました。私は英語が苦手ですが、チャレンジしてみたいと思い、申し込みました。なかなか、うまく喋れませんでしたが、チャーターの方が優しくリードしてくださり、楽しい時間を過ごすことができました。ありがとうございました。
- 英語があまりうまくないですが、汲み取ってくれて、嬉しかったですし、とても楽しかったです!ありがとうございました!
- 初めてまともに外国の方とお話しできて嬉しかったです。
- ★学に入って | 番大学生らしくて嬉しいことが英語チャットです! 二学期も楽しみにしています。
- 私は対面で一度参加しました。チューターの方もとてもやさしく、他の参加者ともリラックスして話せてとても楽しかったし、ぜひまた参加してみたいと思いました。
- 身近で英語を使って話すことご少ないため、スピーキングの練習として非常にいい機会だった。トピックも面白く、話も盛り上がって楽しかった。
- 今タームから参加して緊張したが、どのチューターの方も優しくしていただきありがたかった。難しくてほとんど喋れなかったときにチューターの B さんが終わってから声をかけてくださった。それがきっかけでもっと勉強したいと思えるようになった。感謝をお伝えください。"
- チューターの方の進行が上手で、緊張していたが最後はリラックスして話すことができた(対面)。
- 対面でした。周りは英語ができる人ばかりなのかと思い緊張していましたがチューターの方が話を一人一人に振ってくれて楽しめました。
- トピックが難しいと嫌がって全く別のゲームをするチューターが対面はいたので、basic, advanced で分けてほしい
- 動面で参加させて頂きました。みんなすごく話しやすくて楽しかったです。
- "(Zoomと対面どちらも)留学準備や英語力の維持にとても役立ちました。
- Thank you for giving us the really precious and useful opportunity. That would be great use of polishing my English skills! I wanna keep joining this activity:)
- 留学生の方と話す機会はあまりないので新鮮だった。楽しかった。
- 得意な子が | 人いると他の子が萎縮してしまう。またその子がバンバン喋ると尚更。(人数が多い中で話す余地がなくなってしまう。。) → | グループあたりの人数を減らしてみてはどうか?
- 対面にて参加しました。チューターの方と様々なお話ができて楽しかったです。
- チューターの C さんが英語が上達したことをほめてくれてとても嬉しかった。
- 英語学習のモチベーションが上がった。"
- 対面でした。名前を忘れてしまったのですが、チューターの方の仕切りがとてもうまくて楽しかったです。
- 英語で話すことに対して苦手意識がありましたが、チューターの皆さんがとても優しく、私も楽しむことができました。 ありがとうございます。

III. 英語チューター(英語チャット担当の留学生)へのアンケート調査結果

※2023年7月実施、第 | 学期担当のチューター | 0名全員回答



質問(自由記述、回答は原文のまま):

- a) Why did you apply for the English Language Tutor position?
- b) How has the experience as an English Language Tutor helped you?
- c) What did you NOT enjoy as an English Language Tutor?
- d) Among the everyday conversational topics, please circle the ones that went well with participants. Please cross out the ones that didn't go well.
- e) Among the current issues, please circle the ones that went well with participants. Please cross out the ones that didn't go well.
- f) Please suggest at least one possible topic to add to the current list.
- g) Do you have any other suggestions or comments?

英語チューター |

- a) I applied for the English Language Tutor position due to my passion for English and education. I believe in using my language skills to bridge cultural gaps and help others. Moreover, it looked interesting.
- b) Being an English Language Tutor has improved my communication skills, enhanced my patience and empathy, broadened my cultural understanding.
- c) There isn't any specific aspect that I did not enjoy. As an English Language Tutor, I found all aspects of my role rewarding and beneficial.
- d) Went well: Travel, Future, Music, ChatGPT, Songs

Didn't go well: Gestures

e) Went well: AI

Didn't go well: Renewable Energy

- f) Goal, Work Life Balance, Anime
- g) No

英語チューター 2

- a) I applied for the English Language Tutor because I want to become the part of their learning journey and want to help them to express their emotions by using language as a tool.
- b) I came to Japan for the Teacher Training programme and English Language Tutor really helped me to understand culture of education at university and how I as Teacher can create more opportunities where students can lead the conversations and bring the change through it.
- c) I had my best time as an English language Tutor.
- d) Went well: Stress Management (I really enjoyed the topic stress management through which I came many other ways to manage the stress.)
- e) Went well: Inflation (For me all the topics went well because I tried to align the topics with games it's really fun.)
- f) I believe that along with all the topics we can taught about the skills that can be learned along with the education for example, listening and feedback.
 - I feel with all other topics if we can also add topics related to skills learning, for example, leadership,

listening, collaboration, and social skills use in their daily routine.

All these skills are life skills that help the learners in their daily life to increase their self-esteem. I think through these kinds of topics they will be able to share and express more and on the other side they can learn how others are using different skills to create a positive impact as a human beings.

g) I really want to appreciate the way your whole team is putting effort to create a healthy learning environment that's really good and best wishes for the team.

英語チューター 3

- a) I want to learn new cultures and improve my communication skills. Also, I want to meet new people to enlarge my friendship circle.
- b) I improved my communication skills with different dialects and English levels.
- c) Generally I enjoyed as an English Language Tutor. No bad memories at all.
- d) Went very well: Myths, Taboos, Heroes, Hobbies

Mediocre: Communication skills

- e) Mediocre: Population issues
 - Didn't go very well: Sustainable development
- f) Titanic (Sunken ship) can be a very interesting topic to discuss.
- g) It was a great pleasure for me to join English chat this semester.

英語チューター 4

- a) First I joined to make friends, then it supports my school and daily expenses as a part-time job. I also made many friends thanks to English chat.
- b) It helped me to increase my ability to explain difficult things. And in a group, not every student's level of English is the same. After a few minutes of conversation, I was able to understand their level and have a fun conversation. I learned Japanese tradition, culture from students.
- c) To be honest there is nothing that I did not enjoy as an English Language Tutor.
- d) Went well: Travel, Heroes, Communication Skills, Books, Movies, Future, YouTube, Myths, Hobbies Didn't go well: Taboos, Gestures
- e) Went well: Sustainable Development, Population Issues Didn't go well: Renewable Energy
- f) Sustainable Development, Travel, Food.
- g) I propose a topic, HOMETOWN (Japanese students seem to like to talk about their hometown, food, touristic spots).

英語チューター 5

- a) To challenge myself as a facilitator by using a foreign language.
 - To brush up on my English skills while improving my communication skills.
 - To enjoy talking with people as a part-time job.
- b) It helps me:

- · learn how to communicate with various types of people,
- · manage conversations with students who have different levels of English language proficiency,
- organize chat sessions with given topics in an effective and interactive way.

Also, it made me intend providing students with any (could be even a very minor one) new information or knowledge at each chat session.

- c) Sometimes it can be a bit difficult to organize or balance discussions among students who speak more and those who speak less due to their language proficiencies or their personalities.
- d) Went well: Music, Outdoor Activities, Volunteer Activities, Songs Didn't go well: Childhood
- e) Went well: Renewable Energy
- f) International experience, Nature/Geography, Wish list/Dreams, Lifestyles/Habits,
 Problems/Difficulties, Science, Prejudice/Discrimination, Liberal Arts/Philosophy, Stereotypes,
 Love/Friendship, Personalities/Behaviors, Holidays/Festivals
- g) If tutors would know feedbacks from the students who participated in their English chat sessions, it would be helpful to prepare for the upcoming chats in a more effective way.

英語チューター 6

- a) I applied for this session because I wanted to communicate with Japanese and other international students. I wanted to learn Japanese culture and other countries' culture.
- b) Japanese students were so kind and friendly. As a result of their generosity, I learned more about Japan and Japanese culture. It helped me communicate with the Japanese people, and I became friends with them.
- c) There was nothing that I did not enjoy.
- d) We talked about Food, Comics/Anime, Beauty, Family Traditions, History, Telecommuting and Apps. There were no big problems with this subject except Telecommuting. It was a little bit challenging to talk about this topic.
- e) Climate Change and Pandemic are the most recent issues, so we talked and shared our opinions without any problems.
- f) Space, food culture, wildfires
- g) I'm sincerely grateful for this opportunity once more. I'm learning new topics and getting to know some incredibly smart students as a result of these sessions.

英語チューター 7

- a) I applied for this position to improve my communication skills.
- b) It has been a great experience because I can meet new people and share a lot of stories with them.
- c) Sometimes the participants did not show any interest regarding the topic and did not participate much in the discussion sessions.
- d) Went well: Summer Activities, Personality Tests

Didn't go well: Space

e) Went well: Social Security

Didn't go well: Refugee Crisis

- f) Fear
- g) Conduct a program where the participants and tutors can go out together, spending time together outside.

英語チューター 8

- a) I wanted to help others better understand the English language and hopefully to help them become a bit more confident with their english conversational skills either formally or informally. I also wanted to learn alot more about the Japanese culture.
- b) As a future educator I hope to use this experience for my future and hopefully incorporate it into my future classes even if i am not an English teacher. The English Langauge Tutor sessions has also helped me learn way more about the japanese culture and people, I can't wait to tell everyone about my trip and experiences back home.
- c) Some points it was a bit difficult to communicate about certain topics since the english was a bit more difficult especially when discussing about the environment or politics. In the end it was still an amazing time!
- d) Went well: Food, Festivals, University Life

Didn't go well: Personality Tests, Beauty, Stress Management

e) Went well: Pandemic

Didn't go well: Climate Change

- f) What to do in Niigata or just Niigata in general
- g) Thank you so much for everything!

英語チューター 9

- a) I wanted to communicate with other people.
- b) It helped me learn about young Japanese daily life, campus life, and their struggles while studying English.
- c) I do enjoy being an English Language tutor.
- d) Went well: Part-time Jobs, Personality Tests, English Study, University Life, Movies, Summer Activities

Didn't go well: Space

- e) Didn't go well: Refugee Crisis, Social Security
- f) Women's rights, Children's rights, Climate change.
- g) I had experienced both Zoom and face-to-face sessions, and face-to-face sessions were more fun and easy to talk for both sides, me and the participants.

英語チューター 10

- a) To be able to interact more with students at the University.
- b) I have met many new people and made new friends.
- c) Short amount of time.

- d) Went well: Forgotten Traditions, ChatGPT, Hobbies Didn't go well: SNS
- e) Didn't go well: Inflation, Disparity of Wealth
- f) Podcasts
- g) With more complicated topics, such as inflation, students are not very confident in their vocabulary. They sometimes ask me the names of ideas, or try to look them up. Maybe we can give them hand outs of new potential vocabulary related to the topic?

<初修外国語>

初修外国語チャット 参加者合計 259 名

- ●ドイツ語チャット(対面)参加者70名担当チューター2名
- ●フランス語チャット(対面)参加者21名担当チューター4名
- ●ロシア語チャット(対面)参加者36名担当チューターⅠ名
- ●朝鮮語チャット(対面)参加者 132名 担当チューター2名

教育基盤機構国際センター ハドリー浩美 学務部教務課(FL-SALC アシスタント) 江部早苗